

١٨/١٩٨٨ - تخطيط البرامج وأنشطة النهوض بمركز المرأة

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي ،

إذ يعيد تأكيد الأولوية العالية التي تمنحها الدول الأعضاء لأنشطة النهوض بمركز المرأة ،

وإذ يرحب بالأولوية التي أعطاها الأمين العام للنهوض بالمرأة في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ .

وإذ يلاحظ الدورين الهامين اللذين تضطلع بهما لجنة مركز المرأة واللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة في تحقيق المساواة الشاملة للمرأة بالرجل .

وإذ يهيمه ألا تتضرر أنشطة النهوض بمركز المرأة ، على نحو غير متناسب ، من جراء تدابير إعادة التشكيل وتخفيض النفقات ،

وإذ يؤكد الحاجة إلى ضمان التناسب بين موارد الميزانية المخصصة لأنشطة النهوض بالمرأة ، من جهة ، والأولويات الحكومية ، من جهة أخرى .

وإذ يشير إلى تقارير الأمين العام عن مسائل تخطيط البرامج فيما تتصل بمركز المرأة^(٣٣) .

أولاً - المسائل المتصلة بالتخطيط المتوسط الأجل

١ - يكرر التوصية التي اتخذتها لجنة مركز المرأة^(٣٤) بضرورة أن يعهد الأمين العام ، في مقدمته للخطة المتوسطة الأجل المقبلة للفترة ١٩٩٠ - ١٩٩٥ ، إلى تحديد تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية للنهوض بالمرأة^(٣٥) وبمركز المرأة إجمالاً باعتباره أولوية عالمية :

٢ - يطلب إلى الأمين العام أن يقوم ، لدى إعداد المقترحات المتعلقة بالخطة المتوسطة الأجل المقبلة ، بوضع برنامج رئيسي مستقل عن النهوض بالمرأة يشتمل على البرامج الفرعية الأربعة الموجودة أو المقترحة المتصلة بالمرأة في إطار برنامج ضامن التنمية الاجتماعية العالمية ، وأن يدرج لعرض المشترك بين القطاعات لأنشطة التي دعا إليها قرار الجمعية العامة ١٠٨/٤٠ المؤرخ في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ :

ثانياً - المسائل المتصلة بالميزانية البرنامجية

١ - يقرر أن تنص الميزانية البرنامجية التي يقترحها الأمين العام لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ والميزانيات البرنامجية اللاحقة ، على التمويل الكامل لتنفيذ جميع أوجه الولايات الشرعية المتعلقة بالنهوض بالمرأة من الميزانية العادية :

٢ - يقرر أيضاً أن يستمر ، على أساس مؤقت لفترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ ، الصندوق الاستثنائي للأنشطة التحضيرية للمؤتمر العالمي لاستعراض وتقييم منجزات عقد الأمم المتحدة للمرأة المعفود في عام ١٩٨٥ ، والذي أنشأه الأمين العام عملاً بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٣٢/١٩٨٣ المؤرخ في ٢٦ أيار/مايو ١٩٨٣ ، وذلك ليصبح صندوقاً استثنائياً خاصاً لرصد واستعراض وتقييم تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية للنهوض بالمرأة ، بغرض تيسير التبادل العالمي للمعلومات ، وتعزيز الأعمال التحضيرية للجنة مركز المرأة فيما يتعلق بالمواضيع ذات الأولوية ، ونشر نتائج مناقشاتها حول هذه المواضيع وإيصال نتائج الرصد والاستعراض والتقييم إلى جمهور أوسع نطاقاً ، تشبهاً مع الفقرة ١ من الفرع الأول أعلاه :

٣ - يوصي بأن يبقى الصندوق الاستثنائي على علاقة وثيقة متواصلة مع الأجهزة الأخرى في الأمم المتحدة ، ولاسيما صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة ، بغية تفادي الازدواج :

٤ - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن مستقبل الصندوق الاستثنائي إلى لجنة مركز المرأة في دورتها الثالثة والثلاثين :

٥ - يكرر تأكيد التوصية التي اتخذتها اللجنة^(٣٥) بأن يعطي الأمين العام الأولوية العليا ، في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ ، لعناصر البرنامج المتعلقة بوضع السياسات اللازمة لدعم اللجنة ، وأن يدرج الأنشطة اللازمة الاضطلاع بها لهذا الغرض في البرنامج الفرعي المتعلق بمشاركة المرأة في تعزيز السلم والتعاون الدوليين :

٦ - يعيد تأكيد رأي اللجنة الوارد في القرار ١/٣٢ ، المؤرخ في ١٦ آذار/مارس ١٩٨٨ ، بشأن مستوى الموارد اللازمة لتنفيذ ولاياتها بفعاليتها وكفاءتها ، على النحو المعرب عنه في تقريرها إلى لجنة المجلس الاقتصادي والاجتماعي الخاصة المعنية بإجراء دراسة متعمقة لهيكل ووظائف الجهاز الحكومي الدولي للأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي^(٣٦) :

(٣٣) E/CN.6/Add.1 و A/42/512 ، و E/CN.6/1987/74

1988/1 و E/CN.6/1988/CRP.4 ، و E/CN.6/1988/CRP.1

(٣٤) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، ١٩٨٧

الملاحق رقم ٢ (E/1987/15) ، الفصل الأول ، الفرع جيم ، القرار ٤

(٣٥) المرجع نفسه ، الفرع ٣

(٣٦) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، ١٩٨٨ ،

الملاحق رقم ٥ (E/1988/15/Rev.1) ، الفصل الأول

٧ - يوصي بتغيير اسم فرع النهوض بالمرأة ليصبح شعبة النهوض بالمرأة ، على أن ينفذ هذا التغيير دون أن ترتب عليه اثار مالية .

الجلسة العامة ١٥
٢٦ أيار/مايو ١٩٨٨

١٩/١٩٨٨ - دورة لجنة مركز المرأة في عام ١٩٩٠ لاستعراض وتقييم التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية للنهوض بالمرأة

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي ،

إذ يشير إلى قراره ٢٠/١٩٨٧ المؤرخ في ٢٦ أيار/مايو ١٩٨٧ الذي أوصى فيه بأن تعقد لجنة مركز المرأة في عام ١٩٩٠ دورة مطوّلة ، تمثل فيها الدول الأعضاء نميلاً رفيع المستوى لاستعراض وتقييم التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية للنهوض بالمرأة (٢٠) .

وإذ يضع في اعتباره قراره ٢٤/١٩٨٧ المؤرخ في ٢٦ أيار/مايو ١٩٨٧ الذي أيد فيه النظر في المواضيع ذات الأولوية في دورات اللجنة الخمس القادمة ، بغض النظر عن أية عملية استعراض وتقييم قد تحدث .

وإذ يضع في اعتباره أهمية عملية الاستعراض والتقييم لتنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية وفقاً لقرار الجمعية العامة ١٠٨/٤٠ المؤرخ في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ، ودور المنظمات غير الحكومية في هذه العملية .

وإذ يشير إلى قراره ١٨/١٩٨٧ المؤرخ في ٢٦ أيار/مايو ١٩٨٧ ، الذي حدد دورة مدتها خمس سنوات لاستعراض وتقييم التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية .

وإذ يسلم بدور المنظمات غير الحكومية في الإسهام في الأعمال التحضيرية لدورة اللجنة في عام ١٩٩٠ .

وإذ يضع في اعتباره قراره ٢٢/١٩٨٨ المؤرخ في ٢٦ أيار/مايو ١٩٨٨ بشأن إقامة نظام شامل للإبلاغ لرصد واستعراض وتقييم تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية .

وإذ يقلقه ضيق الوقت ومحدودية الموارد المتاحة للجنة والحكومات للتحضير للدورة التي ستعقد في عام ١٩٩٠ .

١ - يقرر أن تعقد الدورة الرابعة والثلاثون للجنة مركز المرأة في عام ١٩٩٠ لمدة عشرة أيام حتى يتسنى للجنة استعراض وتقييم التقدم الذي أحرزته الحكومات والمنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية في تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية للنهوض بالمرأة :

٢ - يطلب إلى الأمين العام أن يعد ما يلزم ، في حدود الموارد المتاحة ، لتوفير تسهيلات إضافية للترجمة الشفوية لكي تستطيع اللجنة إنشاء هيئة فرعية أثناء دورتها الرابعة والثلاثين من أجل تحقيق أقصى استفادة ممكنة من الوقت المتاح :

٣ - يقرر أن تقوم اللجنة في دورتها الثالثة والثلاثين باستعراض الأعمال التحضيرية لعملية الاستعراض والتقييم لعام ١٩٩٠ ، وذلك في إطار البند المعنون « رصد تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية للنهوض بالمرأة » :

٤ - يقرر أيضاً أن تُعد الوثائق لعملية الاستعراض والتقييم لعام ١٩٩٠ وفقاً لشرط النظام الشامل للإبلاغ ، الواردة في قرار المجلس ٢٢/١٩٨٨ ووفقاً لمجدول الأعمال المؤقت الوارد مخطظه في مرفق هذا القرار :

٥ - يشجع الحكومات على تقديم ردود على الاستبيان تكون ذات مستوى رفيع ، وهو ما ستستند إليه عملية الاستعراض والتقييم :

٦ - يقترح توفير المساعدة للحكومات ، عند الطلب ، كي تعد ردودها على الاستبيان :

٧ - يطلب إلى اللجان الإقليمية الخمس أن تعقد ، في حدود الموارد المتاحة ، اجتماعات إقليمية للاستعراض والتقييم على سبيل التحضير لعملية الاستعراض والتقييم العالمية :

٨ - يدعو المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى تقديم آرائها ، كتابة ، حول مساهمتها في دورة اللجنة لعام ١٩٩٠ لتقديمها في شكل موحد إلى اللجنة في دورتها الثالثة والثلاثين :

٩ - يوصي بأن تصدر اللجنة ، في عام ١٩٩٠ ، توصية إلى الجمعية العامة بشأن عقد مؤتمر عالمي لاستعراض وتقييم التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية .

الجلسة العامة ١٥
٢٦ أيار/مايو ١٩٨٨

المرفق

مخطط جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والثلاثين للجنة مركز المرأة

- ١ - المسائل المتعلقة بالبرمجة والتنسيق
- ٢ - المواضيع ذات الأولوية
- ٣ - استعراض وتقييم تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية للنهوض بالمرأة :

(أ) التقدم المحرز على الصعيد الوطني :